





อิตาลี+สวิสฯ (จุงเฟรา) 7 วัน QR

เส้นทางแสนสวย*ราคาสบายๆ













4 - 10 ต.ค. 69

18 - 24 ต.ค. 69

ราคา 69,900.-

โรม • นครรัฐวาติกัน • มหาวิหารเซนต์ปีเตอร์ • โคลอสเซียม
 เจตเมืองเก่า • น้ำพุเทรวี • บันไดสเปน • ปีซ่า • เกาะเวนิส
 สะพานถอนหายใจ • จัตุรัสซานมาร์โก
 โคโม • ล่องเรือทะเลสาบโคโม • ซูริก • พิพิธภัณฑ์เขาจุงเฟรา
 อินเทอลาเคน • ซาฟเฮาส์เซ่น • น้ำตกไรน์







วันแรกของการเดินทาง(1) ทำอากาศยานสุวรรณภูมิ

16.00 น. สมาชิกทุกท่านพร้อมกัน ณ ทำอากาศยานสุวรรณภูมิ อาคารผู้โดยสารขาออกระหว่างประเทศชั้น 4 เคาร์เตอร์สายการบินกาดาร์แอร์เวย์(เคาเตอร์ Q) เจ้าหน้าที่คอยดูแลเช็คสัมภาระและบัตรที่นั่งบนเครื่อง

20.00 น. ออกเดินทางสู่กรุงโรม โดยสายการบินกาดาร์แอร์เวย์ เที่ยวบินที่ QR835

22.55 น. เดินทางถึงกรุงโคสตา ประเทศกาตาร์

วันที่สองของการเดินทาง(2) โรม • นครรัฐวาติกัน • มหาวิหารเซนต์ปีเตอร์ • โคลอสเซียม เขตเมืองเก่า • น้ำพุเทรวี • บันไดสเปน • ปิซ่า

02.25 น. ออกเดินทางสู่กรุงโรม โดยสายการบินกาดาร์แอร์เวย์ เที่ยวบินที่ QR115

07.25 น. เดินทางถึงสนามบินฟูมิชิโน ประเทศอิตาลี หลังผ่านการตรวจคนเข้าเมืองและศุลกากรแล้ว

นำท่านออกเดินทางสู่กรุงโรม ซึ่งเป็นศูนย์กลางของประวัติศาสตร์และวัฒนธรรม มีชื่อเสียงไปทั่วโลกในด้าน

ความมหัศจรรย์ทางสถาปัตยกรรม

โดยเฉพาะจากยุคบาโรก เข้าสู่ “นครรัฐ

วาติกัน” สถานที่ศักดิ์สิทธิ์ที่สุดแห่งหนึ่งใน

ศาสนาคริสต์ เป็นหลักฐานยืนยันถึง

ประวัติศาสตร์อันยาวนานกว่าสองพันปี

เป็นที่ตั้งของหลุมฝังศพของนักบุญปีเตอร์

ซึ่งเป็นสุสานแห่งแรกของพระสันตะปาปา

แห่งโรมที่ครองราชย์ต่อเนื่องกันมา **เข้าชม**

มหาวิหารเซนต์ปีเตอร์ อาคารทางศาสนาที่

ใหญ่ที่สุดในโลก ชมประติมากรรม “พระแม่มารีย์ในชุดคลุมพร้อมพระเยซูที่สิ้นพระชนม์อยู่ในอ้อมแขน” หรือ

รู้จักกันในชื่อ “ความสงสารของนักบุญปีเตอร์” (The Pietà of Saint Peter’s) ซึ่งอาจเป็นประติมากรรมทางศาสนา

ที่โด่งดังที่สุดในโลก ที่มีความงามและความสมบูรณ์แบบเหนือมนุษย์ ปั้นขึ้นในปี ค.ศ. 1498 โดยไมเคิลแองเจโล

(ขอสงวนสิทธิ์ในการงดการเข้าชมภายใน

มหาวิหารเซนต์ปีเตอร์ ในกรณี มีการจัด

งานพิธีต่างๆ ซึ่งไม่อาจเข้าชมได้ หรือใน

กรณีคิวต่อแถวในการเข้าชมยาวมากเพื่อ

ไม่ให้ไปเป็นผลกระทบกับรายการท่องเที่ยว

อื่นๆ ในโปรแกรมทัวร์) จากนั้นเดินทางสู่

สัญลักษณ์ของกรุงโรม “อัมฟิเธียเตอร์ฟลา

เวียน” (Flavian Amphitheatre) หรือที่รู้จัก

กันทั่วไปในชื่อ “**โคลอสเซียม**”

(Colosseum) เป็นโรงละครกลางแจ้งที่ใหญ่ที่สุดในอาณาจักรโรมันหนึ่งในสิ่งก่อสร้างที่มีชื่อเสียงที่สุดในโลก

จักรพรรดิเวสเปเซียนได้เริ่มสร้างโคลอสเซียม ในปีค.ศ. 70-72 ถือเป็นเครื่องพิสูจน์ความยิ่งใหญ่และอำนาจของ





จักรวรรดิโรมัน โคลอสเซียมซึ่งได้รับการจัดให้เป็นหนึ่งในเจ็ดสิ่งมหัศจรรย์ของโลกยุคใหม่ยังได้รับการรับรองจาก UNESCO ให้เป็นแหล่งมรดกโลกอีกด้วย ชม “ประตูชัยคอนสแตนติน” (The Arch of Constantine) ชมประตูโค้งที่สวยงามแห่งนี้สร้างขึ้นในปี ค.ศ. 315 เพื่อเฉลิมฉลองชัยชนะของจักรพรรดิคอนสแตนตินเหนือแมกเซนติอุส ในยุทธการที่สะพานมิลเวียน ประตูชัยตั้งอยู่ระหว่างโคลอสเซียมและเนินพาลาไทน์



เที่ยง บริการอาหารมื้อกลางวัน ณ ภัตตาคาร

บ่าย นำท่านออกเดินทางสู่ “น้ำพุเทรวี” (Trevi Fountain) เป็นน้ำพุที่สวยงามและใหญ่ที่สุดในกรุงโรม น้ำพุ เทรวีมี

ความกว้างประมาณ 20 เมตรและสูง 26 เมตร การออกแบบน้ำพุแห่งนี้เป็นการผสมผสานอย่างลงตัวระหว่างประติมากรรมและน้ำ แสดงให้เห็นถึงความงามของยุคบาโรก น้ำพุแห่งนี้สร้างขึ้นโดย Nicola Salvi และสร้างเสร็จในปี 1762 โดยเป็นภาพของโอเชียนัส เทพเจ้าแห่งน้ำ ล้อมรอบด้วยรูปปั้นแห่งความอุดมสมบูรณ์ ไทรทัน และอิปิโปแคมปัส ซึ่งแกะสลักอย่างประณีตงดงาม น้ำพุแห่งนี้ถือเป็นเรื่องเล่าที่มีชีวิตของวิวัฒนาการของกรุงโรม ซึ่งเป็นตัวแทนของมรดกอันยั่งยืนของกรุงโรม จากนั้นเดินทางสู่ “บันไดสเปน” ซึ่งมีอายุเกือบ 300 ปี ตั้งอยู่ใจกลางกรุงโรม บันไดสเปนมีทั้งหมด 138 ขั้น ทำให้บันไดแห่งนี้เป็นบันไดที่กว้างที่สุดในยุโรป บันไดนี้ได้รับการออกแบบในปี ค.ศ. 1723 โดย Francesco De Sanctis ซึ่งเชื่อมระหว่างสถานทูตสเปนในกรุงโรมกับ Trinita Dei Monti บันไดได้รับการออกแบบเป็นพิเศษด้วยส่วนโค้ง ระเบียง และองค์ประกอบพิเศษอื่นๆ ซึ่งทำให้บันไดนี้กลายเป็นสถานที่ที่ดึงดูดสายตา สมควรแก่เวลานำท่านเดินทางสู่เมืองปิซ่า



ค่ำ บริการอาหารมื้อค่ำ ณ ภัตตาคาร



พักที่ : GALILEI HOTEL PISA หรือที่พักระดับใกล้เคียง

**วันที่สามของการเดินทาง(3) ปิซ่า • หอเอนปิซ่า • เกาะเวนิส • สะพานถอนหายใจ
ปาลาซโซ ดุคาเล • จัตุรัสซานมาร์โก • เมสเตรี**

เช้า บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรมที่พัก

นำท่านเดินทางสู่ “เมืองปิซ่า” เมืองที่มีชื่อเสียงในด้านสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์ ประวัติศาสตร์อันยาวนาน และวัฒนธรรมที่มีชีวิตชีวา เมืองปิซาเคยเป็นท่าเรือโรมันที่เจริญรุ่งเรือง นำท่านเข้าสู่ Piazza dei Miracoli (จัตุรัสแห่งปาฏิหาริย์) อันเป็นเอกลักษณ์ของเมือง ซึ่งเป็นมรดกโลกของยูเนสโก และเป็นที่ตั้งของ “หอเอนแห่งเมืองปิซ่า” 1 ใน 7 สิ่งมหัศจรรย์ของโลกในยุคกลาง สร้างด้วยหินอ่อน สูง 181 ฟุต มี 8 ชั้น เริ่มก่อสร้างในปี ค.ศ. 1173 ความพยายามในการแก้ไขความเอียงของหอเอน กินเวลานานกว่า 180 ปี ซึ่งอาจเป็นความผิดพลาด



ทางสถาปัตยกรรมที่โด่งดังที่สุดในโลก จนทำให้เกิดการเอียงอันเป็นเอกลักษณ์มาจนถึงปัจจุบัน ชมภายนอกมหาวิหารปิซา หรือ อาสนวิหารซานตามาเรีย อัสซุนตา (Cathedral di Santa Maria Assunta) มหาวิหารแห่งนี้อยู่ติดกันและถือเป็นอัญมณีทางประวัติศาสตร์ในตัวของมันเอง อาคารสไตล์โรมันที่สวยงามนี้สร้างด้วยหินอ่อนสีขาวภายนอกของอาสนวิหารสร้างความประทับใจด้วยลายทางสีดำและสีขาวที่มีต้นกำเนิดจากอาหรับ ใกล้กับอาสนวิหารคือ “หอศีลจุ่มบัพติศมาโร ดิ ซาน โจวานนี” (Battistero di San Giovanni) อาคารทรงวงกลมสูง 54 เป็นหอศีลจุ่มที่ใหญ่ที่สุดในอิตาลี สร้างขึ้นเมื่อปี ค.ศ. 1152

เที่ยง บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

บ่าย นำท่านเดินทางสู่เมือง “เวนิส” หนึ่งในเมืองที่สวยงามที่สุดในประเทศอิตาลี เป็นเมืองที่รู้จักกันในด้านของความเจริญรุ่งเรืองทางประวัติศาสตร์ และศิลปะที่ได้รับฉายาว่า ราชนิแห่งทะเลอาเดรียติก เมืองแห่งสายน้ำ **นำท่านลงเรือสองสู่เกาะเวนิส** เมืองเวนิสเป็นเมืองที่อยู่เหนือกาลเวลาและเต็มไปด้วยมนต์ลึกลับ ประกอบด้วยเกาะ 118 เกาะที่เชื่อมถึงกันด้วยสะพานมากกว่า 400 แห่ง





ในบริเวณทะเลสาบเวนิทียทะเลสาบน้ำเค็มนี้ตั้งอยู่บริเวณชายฝั่งระหว่างปากแม่น้ำโปกับแม่น้ำพลาวิ ในภาคเหนือของประเทศอิตาลี โดยทั้งเมืองและทะเลสาบได้ถูกประกาศให้เป็นมรดกโลกในปี 1987 ชม “สะพาน

ถอนหายใจ” สะพานแห่งตำนานและสะพานที่สวยงามที่สุดแห่งหนึ่งในเมืองเวนิส ชม “ปาลาซโซ ดูคาเล” (Palazzo Ducale) หรือ “พระราชวังดอจ” อาคารสไตล์โกธิคที่สวยงามเป็นสถานที่บริหารของสาธารณรัฐเวนิสที่ยิ่งใหญ่ แต่กลับเป็นอาคารสไตล์เวนิสที่สวยงามอย่างแท้จริง นอกเหนือจากเสาหินเรียงแถว



อันวิจิตรงดงามและด้านหน้าอาคาร **เข้าสู่ “จัตุรัสซานมาร์โก” (หรือจัตุรัสเซนต์มาร์ก)** ที่มีอายุกว่า 1200 ปี ชมภายนอก “มหาวิหารซานมาร์โก” มหาวิหารแห่งนี้อยู่ตั้งขึ้นในศตวรรษที่ 9 เพื่อเก็บศพของนักบุญมาร์ก ด้านหน้าของมหาวิหารเซนต์มาร์กมีรั้วคลื่นและยอดแหลมเหมือนคลื่น โดยมีประตูโค้ง 5 บานที่มีช่องเปิดปิดด้วยกระเบื้องโมเสกที่ระยิบระยับและฉูดฉาด ซึ่งเป็นโบสถ์แบบไบแซนไทน์ที่ “ใหญ่ที่สุด” ในยุโรปตะวันตก สมควรแก่เวลา เดินทางล่องเรือกลับสู่ท่าเรือทอนเค็ตโต ฟังเมสเตรี่



ถ้า _____ บริการอาหารมื้อค่ำ ณ ภัตตาคาร

พักที่ : BELSTAY VENEZIA MESTRE HOTEL หรือที่พักระดับใกล้เคียง



วันที่สี่ของการเดินทาง(4) เวนิส เมสเตรี่ • โคโม • ล่องเรือชมทะเลสาบโคโม • ซูริก

เช้า บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรมที่พัก

นำท่านออกเดินทางสู่ประเทศสวิตเซอร์แลนด์ ผ่านชมเมืองต่างๆระหว่างทาง นำท่านเดินทางสู่ท่าเรือเมืองโคโม



เที่ยง บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร



บ่าย

นำท่านล่องเรือชมความงดงามของทะเลสาบโคโม (Como Lake Cruise) และหมู่บ้านริมทะเลสาบ เมืองโคโมนีมีเอกลักษณ์เฉพาะด้วยสภาพภูมิอากาศที่ไม่รุนแรงและภูมิทัศน์อันน่าทึ่งที่มีเจดีย์หลายพันเจดีย์ ไม่ว่าจะเป็นสีฟ้าของน้ำทะเลที่ใสสะอาด สีเขียวของป่าไม้และสวนสาธารณะอันเขียวชอุ่ม สีเทาของภาพปูนปั้นอันสูงของหิน และหมู่บ้านหินที่ตั้งอยู่ระหว่างทะเลสาบและภูเขา อุดมไปด้วยประวัติศาสตร์และวัฒนธรรม ชมวิวที่สวยงามริมฝั่งทะเลสาบโคโม ที่ได้ขึ้นชื่อว่าเป็นทะเลสาบที่สวยงามที่สุดในอิตาลีแล้วยังเป็นทะเลสาบที่ใหญ่เป็นอันดับสามของอิตาลีอีกด้วย จากนั้นนำท่านออกเดินทางสู่เมืองซูริก Zurich ศูนย์กลางการเงิน, เศรษฐกิจและ การธนาคารของยุโรปซึ่งมอบชีวิตชีวาให้แก่ประเทศสวิตเซอร์แลนด์ เมืองแห่งนี้ตั้งอยู่ริมฝั่ง “แม่น้ำลิมนีเอท์” และทะเลสาบซูริก ตัวเมืองอุดมไปด้วยมีป่าไม้เขียวชอุ่ม แซมด้วยสถาปัตยกรรม อาคาร โรงแรม ร้านค้า บ้านพักตากอากาศกระจายตามบริเวณริมฝั่งทะเลสาบซูริก

ค่ำ อิสระอาหารค่ำเพื่อความสะดวกในการช้อปปิ้ง

พักที่ : Intercity Hotel Zürich Airport หรือที่พักระดับใกล้เคียง



**วันที่ห้าของการเดินทาง(5) ซูริค • หมู่บ้านเลาเทอร์บรุนเนน – นั่งรถไฟชมวิวกิตติยอลเขาจุงเฟรา
ถ้ำน้ำแข็ง 1,000 ปี - Eiger – THE V-CABLEWAY • ชมเมืองอินทอลเลน • ซูริค**

เช้า บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรมที่พัก

นำท่านเดินทางเข้าสู่ “หมู่บ้านเลาเทอร์บรุนเนน” ท่านจะได้ชมวิวกิตติยอลเขาจุงเฟราที่ไหลลงมาจากหน้าผาเสมือนเป็นสัญลักษณ์ของหมู่บ้านแห่งนี้
นำท่านเข้าสู่สถานีรถไฟเลาเทอร์บรุนเนน โดยสารรถไฟหิมะเทียวกิตติยอลเขาจุงเฟรา
ที่มีกระบอกกว้างกว่าปกติเพื่อชมธรรมชาติของเทือกเขาแอลป์ ชมวิวทิวทัศน์อันงดงามของสวิตเซอร์แลนด์ **เพื่อ**
ท่านพิชิต “ยอดเขาจุงเฟรา” ที่ได้ชื่อว่า “สถานีรถไฟที่สูงที่สุดในยุโรป” เป็นพื้นที่ “มรดกโลก” ทางธรรมชาติ

แห่งแรกของยุโรป นำท่านเปลี่ยนขบวน
รถไฟ (Cog Wheel) ณ “สถานีไคลน์ไฮ
เด็ค” รถไฟที่จะนำท่านเดินทางลอดอุโมงค์ที่
ชาวสวิสได้ขุดเจาะไว้ที่ความสูงถึง 3,454
เมตร **สู่ “สถานีรถไฟที่สูงที่สุดในยุโรป” บน**
ยอดเขาจุงเฟราที่มีความหมายว่า “สาวน้อย”
ที่มีความสูงกว่าระดับน้ำทะเลถึง 11,333 ฟุต
ซึ่งได้รับการยกย่องว่าเป็น Top of Europe
เมื่อขบวนรถไฟเดินทางถึงสถานีจุงเฟราแล้ว
จากนั้นนำท่านเข้าชม “ถ้ำน้ำแข็ง 1,000 ปี”
ที่มีอายุเก่าแก่กว่า 1,000 ปี ชมงานแกะสลัก
น้ำแข็งที่สวยงามอยู่ใต้ธารน้ำแข็ง 30 เมตร
ให้ท่านเก็บภาพเป็นที่ระลึก จากนั้นนำท่าน
โดยสารลิฟต์ขึ้นสู่ชั้นบนของอาคารเพื่อเดิน
ออกสู่ลานหิมะด้านนอก “ชมกลาเซียร์ หรือ



ธารน้ำแข็ง Aletsch ที่ยาวที่สุดในเทือกเขาแอลป์ (มรดกโลกทางธรรมชาติ) มีเวลาให้
ทุกท่านสนุกสนานบนลานหิมะอย่างเต็มที่ สำหรับภายในตัวอาคารจุงเฟรายังมีห้องนิทรรศการเกี่ยวกับประวัติ
การสร้างทางรถไฟจุงเฟรา, ร้านจำหน่ายช็อคโกแลตลินน์, ร้านนาฬิกาและร้านจำหน่ายของที่ระลึก ท่านสามารถ
ส่งโปรการ์ดถึงคนพิเศษเพื่อเป็นที่ระลึกจากยอดเขาแห่งนี้ได้อีกด้วย

เที่ยง บริการอาหารกลางวัน ณ **ภัตตาคาร บนยอดเขา Panorama Restaurant**



บ่าย

ได้เวลาสมควรนำท่านเดินทางลงเขาด้วยรถไฟ ฟันเฟืองสู่สถานีไอเกอร์ (Eiger) เปลี่ยนการเดินทางเป็นกระเช้าไฟฟ้า “นำท่านโดยสารกระเช้าชมวิวเทือกเขาแอลป์ (THE V-CABLEWAY)” ลงสู่สถานีกริลเลลวาล์วกรุนด์ ซึ่งใช้เวลาเพียง 12 นาทีเท่านั้น นำท่านออกเดินทางมุ่งหน้าสู่ “เมืองอินเทอร์ลาเก้น” เมืองหลวงของแบร์นเนอร์โอเบร์ลันด์ประเทศสวิตเซอร์แลนด์ เมืองตากอากาศสวยงามพร้อมทะเลสาบ 2 แห่งกลางเมือง ตั้งอยู่ระหว่างทะเลสาบสองแห่งคือ Thunersee และ Brienzensee ท่ามกลางเทือกเขาน้อยใหญ่ โดยเฉพาะอย่างยิ่งท่านจะได้เห็นเขาจุงเฟราอันลือชื่อ , นาฬิกาดอกไม้ , สถานคาสโน ฯลฯ ให้ท่านได้อิสระกับการเลือกซื้อสินค้าสวิส อาทิเช่น นาฬิกาแบรนด์เนมชื่อดัง มีดพับ, ช็อคโกแลต ฯลฯ และเดินเล่นถ่ายภาพกับบรรยากาศอันโรแมนติก จากนั้นนำท่านออกเดินทางสู่เมืองซูริก



ค่ำ บริการอาหารมื้อค่ำ ณ ภัตตาคาร

พักที่ : Intercity Hotel Zürich Airport หรือที่พักระดับใกล้เคียง

วันที่หกของการเดินทาง(6) ซูริก • ชมเมือง • ขาฟเฮาส์เซ่น • น้ำตกไรน์ • เดินทางกลับ

เช้า บริการอาหารมื้อเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรมที่พัก



นำท่านชม “กรุงซูริก” (Zurich) ศูนย์กลางการเงิน, เศรษฐกิจและการธนาคารของยุโรปซึ่งมอบชีวิตชีวาให้แก่ประเทศสวิตเซอร์แลนด์ เมืองแห่งนี้ตั้งอยู่ริมฝั่ง “แม่น้ำลิมนี” และทะเลสาบซูริก ตัวเมืองอุดมไปด้วยมิป่าไม้เขียวชอุ่ม แซมด้วยสถาปัตยกรรม อาคาร โรงแรม ร้านค้า บ้านพักตากอากาศ กระจายตามบริเวณริมฝั่งทะเลสาบซูริก... นำให้ท่านได้อิสระ เดินเล่นเที่ยวชมบรรยากาศริบแม่น้ำลิมนี บริเวณถนน “ลิมนีทรี” หากมีเวลาให้ท่านได้เดินเล่นเที่ยวชมบรรยากาศรอบๆ เมือง พร้อมช้อปปิ้งแบรนด์เนมและของที่ระลึกพื้นเมืองของสวิตเซอร์แลนด์



จากนั้นเดินทางเข้าสู่ “เมืองชาฟเฮาส์เช่น” Schaffhausen เมืองชายแดนเยอรมัน-สวิสฯ **ชมความสวยงามของ**

“น้ำตกไรน์” ซึ่งเกิดจากแม่น้ำไรน์ สายน้ำนานาชาติที่สำคัญที่สุดในยุโรป แม่น้ำแห่งนี้เกิดขึ้นจากการละลายของหิมะจากเทือกเขาแอลป์เริ่มจากเป็นลำธารเล็กๆ ผ่านลิกเท่น สไตน์เข้าสู่ทะเลสาบคอนสแตนซ์ที่กั้นพรหมแดนระหว่างสวิตเซอร์แลนด์กับเยอรมันนี้ ส่วนที่ล้นไหลออกจากทะเลสาบคอนสแตนซ์ก่อกำเนิดแม่น้ำไรน์สายใหญ่ ไหลผ่านหน้าผาสูงชันที่เมืองชาฟเฮาส์เช่นเกิดเป็น “น้ำตกไรน์ที่สวยงามที่สุดในยุโรปกลาง” ได้เวลานัดหมาย เดินทางเข้าสู่สนามบิน



16.40 น. ออกเดินทางสู่กรุงเทพฯ โดยสายการบินกาดัวร์แอร์เวย์ เที่ยวบินที่ QR096

23.40 น. เดินทางถึงกรุงโดฮา ประเทศกาตาร์ (แวะพักเปลี่ยนเครื่อง)

วันที่เจ็ดของการเดินทาง(7) กรุงเทพฯ

02.30 น. เhierฟ้าสู่กรุงเทพฯ โดยสายการบินกาดัวร์แอร์เวย์ เที่ยวบินที่ QR836

13.25 น. เดินทางถึงท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ / โดยสวัสดิภาพพร้อมความประทับใจ

หมายเหตุ โปรแกรมการเดินทางอาจเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม เนื่องจากสภาพ ภูมิอากาศ, การล่าช้าอันเนื่องมาจากสายการบิน และสถานการณ์ในต่างประเทศที่ทางคณะเดินทางในขณะนั้น เพื่อความปลอดภัยในการเดินทาง โดย บริษัทฯ ได้มอบหมายให้ หัวหน้าทัวร์ผู้นำทัวร์ มีอำนาจตัดสินใจ ณ ขณะนั้นทั้งนี้การตัดสินใจ จะคำนึงถึงผลประโยชน์ของหมู่คณะเป็นสำคัญ



อัตราค่าบริการ				
กำหนดการเดินทาง	ผู้ใหญ่ พักห้องละ 2 ท่าน	เด็กอายุต่ำกว่า 12 ปี พักกับผู้ใหญ่ 1 ท่าน	เด็กอายุต่ำกว่า 12 ปี พักกับผู้ใหญ่ 2 ท่าน (เสริมเตียง)	พักเดี่ยว ชำระเพิ่มท่านละ
04 – 10 ต.ค.69	69,900	69,900	69,900	14,900
18 – 24 ต.ค.69	69,900	69,900	69,900	14,900
* คณะออกเดินทางได้เมื่อมีจำนวนผู้เดินทางครบ 15 ท่านเท่านั้น *				
** ต้องการเดินทางโดยชั้นธุรกิจ (Business Class) กรุณาสอบถามราคาเพิ่มเติมจากเจ้าหน้าที่บริษัทฯ **				

อัตราค่าบริการนี้รวม

- ค่าตั๋วเครื่องบินชั้นประหยัด ไป-กลับ กรุงเทพฯ-โรม // ซูริก-กรุงเทพฯ (หรือสลับประเทศลงก่อน-หลัง)
- ค่ารถปรับอากาศเที่ยวตามระบุไว้ในรายการ พร้อมคนขับรถที่ชำนาญเส้นทาง กฎหมายในยุโรปไม่อนุญาตให้คนขับรถเกิน 12 ชม./วัน
- โรงแรมที่พักตามระบุหรือเทียบเท่าในระดับเดียวกัน โรงแรมส่วนใหญ่ในยุโรปจะไม่มีเครื่องปรับอากาศ เนื่องจากอยู่ในแถบที่มีอุณหภูมิต่ำและราคาโรงแรมจะปรับขึ้น 3-4 เท่าตัว หากวันเข้าพักตรงกับงานเทศกาล เทรดแฟร์หรือการประชุมต่างๆ อันเป็นผลที่ทำให้ต้องมีการปรับเปลี่ยนย้ายเมือง โดยคำนึงถึงความเหมาะสมเป็นหลัก
- ค่าอาหารที่ระบุในรายการ ให้ท่านได้ลิ้มรสกับอาหารท้องถิ่นในแต่ละประเทศ
- ค่าบริการนำทัวร์โดยหัวหน้าทัวร์ผู้มีประสบการณ์นำเที่ยวให้ความรู้และคอยดูแลอำนวยความสะดวกตลอดการเดินทาง
- ค่าประกันอุบัติเหตุในการเดินทางวงเงินท่านละ 1,000,000 บาท (ตามเงื่อนไขกรมธรรม์) หากท่านอายุเกิน 75 ปี หรือไม่ได้เดินทางไปและกลับพร้อมกรุ๊ป ท่านต้องซื้อประกันเดี่ยวเพิ่ม

อัตราค่าบริการนี้ไม่รวม

- ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม 7 % และค่าภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3 %
- ค่าทิปหัวหน้าทัวร์ วันละ 100 บาท / ท่าน (700 บาท)
- ค่าทิปพนักงานขับรถตลอดการเดินทาง วันละ 3 ยูโร 5 วัน รวมท่านละ 15 ยูโร
- ค่าธรรมเนียมในการยื่นวีซ่ายุโรปหรือกลุ่มเชงเก้นวีซ่า และค่าธรรมเนียมวีซ่า ทางสถานทูตไม่คืนให้ท่านไม่ว่าท่านจะผ่าน การพิจารณาหรือไม่ก็ตาม ค่าวีซ่า+ค่าบริการยื่นวีซ่า ท่านละ 6,900 บาท
- ค่าใช้จ่ายส่วนตัว อาทิ ค่าโทรศัพท์ ค่าช้อปปิ้ง ค่าเครื่องดื่มและอาหารนอกเหนือจากที่ระบุในรายการ
- ค่าประกันภัยน้ำมนต์ที่ทางสายการบินแจ้งเปลี่ยนแปลงกะทันหัน
- ไม่รวมน้ำดื่มบนรถ

เงื่อนไขการสำรองที่นั่ง และการชำระเงิน



1. **กรุณาจองล่วงหน้าพร้อมชำระงวดแรก 30,000 บาท** เมื่อจอง พร้อมส่งสำเนาหน้าหนังสือเดินทาง Passport มายังบริษัท และค่าใช้จ่ายส่วนที่เหลือกรุณาชำระก่อนการเดินทางไม่น้อยกว่า 35 วัน มิฉะนั้นจะถือว่าท่านยกเลิกการเดินทาง
2. เนื่องจากรายการทัวร์นี้เป็นแบบเหมาจ่ายเบ็ดเสร็จ หากท่านสละสิทธิ์การใช้บริการใดๆตามรายการ หรือถูกปฏิเสธการเข้าและออกประเทศไม่ว่าในกรณีใดก็ตาม บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนเงินในทุกกรณี
3. บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ยกเลิกการเดินทางก่อนล่วงหน้า 10 วัน ซึ่งจะเกิดขึ้นได้ก็ต่อเมื่อไม่สามารถทำกรุ๊ปได้อย่างน้อย 15 ท่าน และหรือ ผู้ร่วมเดินทางในคณะไม่สามารถผ่านการพิจารณาวิชาได้ครบ 25 ท่าน ซึ่งในกรณีนี้ ทางบริษัทฯ ยินดีคืนเงินให้ทั้งหมดหักค่าธรรมเนียมวิชา หรือจัดหาคณะทัวร์อื่นให้ ถ้าท่านต้องการ
4. บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงรายละเอียดบางประการในทัวร์นี้ เมื่อเกิดเหตุจำเป็น สุดวิสัย จนไม่อาจแก้ไขได้ และจะไม่รับผิดชอบใดๆ ในกรณีที่สูญหาย สูญเสียหรือได้รับบาดเจ็บ ที่นอกเหนือความ รับผิดชอบของหัวหน้าทัวร์และเหตุสุดวิสัยบางประการเช่น การนัดหยุดงาน ภัยธรรมชาติ การจลาจล ต่างๆ
5. เมื่อท่านได้ชำระเงินมัดจำหรือทั้งหมด ไม่ว่าจะเป็นการชำระผ่านตัวแทนของบริษัทฯ หรือชำระโดยตรงกับทางบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะขอถือว่าท่านรับทราบและยอมรับในเงื่อนไขต่างๆของบริษัทฯ ที่ได้ระบุไว้โดยทั้งหมด

หมายเหตุ

1. บริษัทฯ จะทำการยืนยันวิชาของท่านก็ต่อเมื่อในคณะมีผู้สำรองที่นั่งครบ 15 ท่าน และได้รับคิวการตอบรับจากทางสถานทูต เนื่องจากบริษัทฯ จะต้องใช้เอกสารต่างๆที่เป็นกรุปในการยืนยันวิชา อาทิ ตัวเครื่องบิน ห้องพักที่คอนเฟิร์มมาจากทางยุโรป ประกันการเดินทาง ฯลฯ ทางท่านจะต้องรอให้คณะครบ 25 ท่าน จึงจะสามารถยืนยันวิชาให้กับทางท่านได้อย่างถูกต้อง
2. หากในช่วงที่ท่านเดินทางคิววิชากรุปในการยืนยันวิชาเต็ม ทางบริษัทต้องขอสงวนสิทธิ์ในการยืนยันวิชาเดี่ยว ซึ่งทางท่านจะต้องเดินทางมาขึ้นวิชาด้วยตัวเอง ตามวัน และเวลานัดหมายจากทางสถานทูต โดยมีเจ้าหน้าที่ของบริษัทคอยดูแล และอำนวยความสะดวก
3. เอกสารต่างๆที่ใช้ในการยืนยันวิชาท่องเที่ยวทวีปยุโรป ทางสถานทูตเป็นผู้กำหนดออกมา มิใช่บริษัททัวร์เป็นผู้กำหนด ท่านที่มีความประสงค์จะขึ้นวิชาท่องเที่ยวทวีปยุโรป กรุณาจัดเตรียมเอกสารให้ถูกต้อง และครบถ้วนตามที่สถานทูตต้องการ เพราะจะมีผลต่อการพิจารณาวิชาของท่าน บริษัททัวร์เป็นแต่เพียงตัวกลาง และอำนวยความสะดวกในการยืนยันวิชาเท่านั้น มิได้เป็นผู้พิจารณาว่าวิชาให้กับทางท่าน
4. **กรณีวิชาที่ท่านยืนยันไม่ผ่านการพิจารณา และคณะสามารถออกเดินทางได้ ท่านจะต้องเสียค่าใช้จ่ายจริงที่เกิดขึ้นดังต่อไปนี้**
 - ค่าธรรมเนียมการยืนยันวิชาและค่าดำเนินการ ทางสถานทูตจะไม่คืนค่าธรรมเนียมใดๆทั้งสิ้นแม้ว่าจะผ่านหรือไม่ผ่านการพิจารณา
 - ค่ามัดจำตัวเครื่องบิน หรือตัวเครื่องบินที่ออกมาจริง ณ วันขึ้นวิชา ซึ่งตัวเป็นเอกสารที่สำคัญในการยืนยันวิชา หากท่านไม่ผ่านการพิจารณา ตัวเครื่องบินถ้าออกตัวมาแล้วจะต้องทำการ REFUND โดยจะมีค่าธรรมเนียมที่ท่านต้องถูกหักบางส่วน และส่วนที่เหลือจะคืนให้ท่านภายใน 45-60 วัน (ตามกฎหมายของแต่ละสายการบิน) ถ้ายังไม่ออกตัวท่านจะเสียแต่ค่ามัดจำตัวตามจริงเท่านั้น
 - ค่าห้องพักในทวีปยุโรป ถ้าคณะออกเดินทางได้ และท่านไม่ผ่านการพิจารณาวิชา ตามกฎท่านจะต้องโดนค่ามัดจำห้องหรือค่าห้องพักของการเดินทางหากท่านไม่ปรากฏตัวตามวันที่เข้าพัก ทางโรงแรมจะต้องยึดค่าห้อง 100% ในทันที ทางบริษัทฯ จะแจ้งให้ท่านทราบ และมีเอกสารชี้แจงให้ท่านเข้าใจ
5. หากท่านผ่านการพิจารณาวิชา แล้วยกเลิกการเดินทางทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการยึดค่าใช้จ่ายทั้งหมด 100%



6. ทางบริษัทเริ่มต้น และจบ การบริการ ที่สนามบินสุวรรณภูมิ กรณีท่านเดินทางมาจากต่างจังหวัด หรือต่างประเทศ และจะสำรองตั๋วเครื่องบิน หรือพาหนะอย่างหนึ่งอย่างใดที่ใช้ในการเดินทางมาสนามบิน ทางบริษัทจะไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายในส่วนนี้ เพราะเป็นค่าใช้จ่ายที่นอกเหนือจากโปรแกรมการเดินทางของบริษัท ฉะนั้นท่านควรจะให้กรุป FINAL 100% ก่อนที่จะสำรองยานพาหนะหมายเหตุ...
7. กรณีท่านที่ประสงค์พักแบบห้องสามเตียง(Triple Room) หากทางโรงแรมที่พักไม่สามารถจัดห้องพักแบบสามเตียงได้ อาจต้องเป็นเตียงเสริมแทน หรือ อาจต้องแยกเป็นห้องสองเตียง 1 ห้องและห้องเตียงเดี่ยว 1 ห้อง ซึ่งมีค่าใช้จ่ายสำหรับค่าห้องเตียงทั้งนี้ทางลูกค้าต้องเป็นผู้จ่ายค่าห้องเตียงเอง(ทางบริษัทฯ ขอแนะนำให้พักสองห้อง)
8. รูปภาพใช้ในการโฆษณาเท่านั้น

เงื่อนไขการยกเลิกการเดินทาง

1. ยกเลิกการเดินทางก่อน 30 วันขึ้นไป คืนเงินค่าทัวร์เต็มจำนวน (ทางบริษัทขอเก็บค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงเพื่อการเตรียมการจัดนำเที่ยว เช่น ค่าตั๋วเครื่องบิน ค่าวีซ่า หรือค่าโรงแรม และอื่นๆที่จ่ายไปแล้วและเรียกคืนไม่ได้)
2. ยกเลิกการเดินทาง 15 - 29 วัน ก่อนวันเดินทาง คืนเงินมัดจำ 50% (ทางบริษัทขอเก็บค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงเพื่อการเตรียมการจัดนำเที่ยว เช่น ค่าตั๋วเครื่องบิน ค่าวีซ่า หรือค่าโรงแรม และอื่นๆที่จ่ายไปแล้วและเรียกคืนไม่ได้)
3. ยกเลิกการเดินทางน้อยกว่า 15 วัน ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ เก็บค่าใช้จ่ายทั้งหมดตามราคาทัวร์ ที่ระบุไว้ในโปรแกรมทัวร์
4. กรณีถูกปฏิเสธในการ เข้า-ออกประเทศ (เช่น ถูกเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง หรือ ตม. ปฏิเสธการเดินทาง)ของสงวนสิทธิ์ ไม่คืนเงินค่าใช้จ่ายทั้งหมด (ทางบริษัทขอเก็บค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงเพื่อการเตรียมการจัดนำเที่ยว เช่น ค่าตั๋วเครื่องบิน ค่าวีซ่า หรือค่าโรงแรม และอื่นๆที่จ่ายไปแล้วและเรียกคืนไม่ได้)
5. กรณีเจ็บป่วย จนไม่สามารถเดินทางได้ ผู้เดินทางต้องมีหลักฐานใบรับรองแพทย์ ที่ระบุชัดเจนว่าอาการเจ็บป่วยนั้นรุนแรง จนแพทย์วินิจฉัยว่าไม่สามารถเดินทางได้จริง (ทางบริษัทขอเก็บค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงเพื่อการเตรียมการจัดนำเที่ยว เช่น ค่าตั๋วเครื่องบิน ค่าวีซ่า หรือค่าโรงแรม และอื่นๆที่จ่ายไปแล้วและเรียกคืนไม่ได้)
6. กรณี ถูกปฏิเสธวีซ่าจากสถานทูต(วีซ่าไม่ผ่าน) ไม่สามารถเดินทางได้ (ทางบริษัทขอเก็บค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงเพื่อการเตรียมการจัดนำเที่ยว เช่น ค่าตั๋วเครื่องบิน ค่าวีซ่า หรือค่าโรงแรม และอื่นๆที่จ่ายไปแล้วและเรียกคืนไม่ได้)

เอกสารที่ใช้ประกอบการยื่นวีซ่า (ต้องมาพร้อมตัวที่สถานทูตพร้อมสแกนนิ้วมือทุกท่าน)

- หนังสือเดินทาง (ตัวจริง) ที่เหลืออายุใช้งานไม่ต่ำกว่า 6 เดือน และมีหน้าหนังสือเดินทางว่างอย่างน้อย 3 หน้า
 - รูปถ่ายสี จากหลังเป็นสีขาวเท่านั้น ขนาด 1.5 x 2 นิ้ว จำนวน 3 รูป (ต้องถ่ายไว้ไม่เกิน 6 เดือน) หน้าตรง ไม่สวมแว่นตา ไม่ยิ้มเห็นฟัน ไม่สวมใส่เครื่องประดับทุกชนิด ขึ้นอยู่กับประเทศที่จะเดินทาง
 - หลักฐานแสดงสถานะการทำงาน 1 ชุด
- *** กรณีค้าขาย/เจ้าของกิจการ :** หลักฐานทางการค้า เช่น สำเนาใบรับรองจากกระทรวงพาณิชย์หรือใบทะเบียนการค้าที่มีชื่อผู้เดินทาง หรือหนังสือรับรองบริษัทฯ DBD อายุย้อนหลังไม่เกิน 3 เดือน (นับจากวันที่ยื่นวีซ่า)



***** กรณีพนักงานและผู้ถือหุ้น :** หนังสือรับรองการทำงาน (ตัวจริง) เป็นภาษาอังกฤษ ระบุตำแหน่ง เงินเดือน และวันเริ่มงาน พร้อมสลิปเงินเดือน(ถ้ามี) ย้อนหลัง 3 เดือน อายุย้อนหลังไม่เกิน 1 เดือน (นับจากวันที่จะขึ้นวีซ่า)

- ***** กรณีข้าราชการ:** หนังสือรับรองจากต้นสังกัด (ตัวจริง) เป็นภาษาอังกฤษ ระบุตำแหน่ง เงินเดือน และวันเริ่มงานพร้อมสลิปเงินเดือน(ถ้ามี) ย้อนหลัง 3 เดือน อายุย้อนหลังไม่เกิน 1 เดือน (นับจากวันที่จะขึ้นวีซ่า)
- ***** กรณีนักเรียนและนักศึกษา:** หนังสือรับรองการเป็นนักเรียนหรือนักศึกษา (ตัวจริง) เป็นภาษาอังกฤษจากสถาบันที่ศึกษาอยู่ อายุย้อนหลังไม่เกิน 1 เดือน (นับจากวันที่จะขึ้นวีซ่า)
- หนังสือแสดงการเคลื่อนไหวทางบัญชี (Bank Statement) (ตัวจริง) บัญชีออมทรัพย์ ย้อนหลัง 6 เดือน โดยต้องมีเลขที่บัญชีระบุอยู่ทุกหน้า และมียอดคงเหลือ 1 ล้านบาทขึ้นไป ชื่อ นามสกุล ภาษาอังกฤษ ตัวสะกดตามหน้าพาสปอร์ต(สถานทูตพิจารณาบัญชีออมทรัพย์เป็นอันดับแรก) แต่ในกรณีที่ยอดเงินในบัญชีออมทรัพย์ไม่ถึง 6 หลัก สามารถแนบ Statement สมุดบัญชีฝากประจำเพิ่มเติมในการยื่นได้) (สถานทูตไม่รับบัญชีกระแสรายวัน)
- หนังสือรับรองจากธนาคาร (สถานทูตพิจารณาบัญชีออมทรัพย์เป็นอันดับแรก)ภาษาอังกฤษ ในการออกจดหมายรับรองกรุณาระบุคำว่า TO WHOM IT MAY CONCERN แทนการใช้ชื่อแต่ละสถานทูต (เนื่องจากประเทศในยุโรปเข้าร่วมกลุ่มยูโรโซน) ระบุสกุลเงิน EUR หรือ สกุลเงินตามประเทศที่ขึ้นขอวีซ่า กรุณาสะกดชื่อให้ตรงกับหน้าพาสปอร์ต และหมายเลขบัญชีเล่มเดียวกับ Statement ที่ท่านจะใช้ขึ้นวีซ่า โดยต้องทำแยกกัน ระบุตามชื่อผู้เดินทาง 1 ท่าน / 1 ฉบับ (ตัวจริง / ไม่สามารถถ่ายเอกสารได้) ในกรณีเป็น บิดา/มารดา/บุตร, สามี/ภรรยา และญาติ(ต้องมีเอกสารเชื่อมโยงความสัมพันธ์ (สามารถรับรองค่าใช้จ่ายให้กันได้)
- กรณีเด็กอายุต่ำกว่า 20 ปีบริบูรณ์ หากเด็กไม่ได้เดินทางกับบิดา/มารดาคนใดคนหนึ่ง หรือบิดามารดาไม่ได้เดินทางทั้งสองคน ต้องมีจดหมายยินยอมให้เดินทางไปต่างประเทศจากบิดา & มารดา ซึ่งจดหมายต้องออกโดยที่ว่าการอำเภอ โดยระบุประเทศและวันเดินทาง (ตัวจริง)
- สำเนาบัตรประชาชน 1 ชุด / สำเนาทะเบียนบ้าน 1 ชุด / สำเนาสูติบัตร 1 ชุด (กรณีอายุต่ำกว่า 20 ปี)
- สำเนาทะเบียนสมรส / สำเนาทะเบียนหย่า / สำเนาใบมรณะบัตร (กรณีเป็นหม้าย) / สำเนาใบเปลี่ยนชื่อ-สกุล อย่างละ 1 ชุด (ถ้ามี)
- ***** กรณีที่สถานทูตมีการเรียกสัมภาษณ์ กรุณาเตรียมเอกสารตัวจริงทั้งหมด ไปในวันนัดสัมภาษณ์ด้วย**
- ***** สถานทูตอาจมีการขอเอกสารอย่างอื่นเพิ่มเติม ตามดุลพินิจของสถานทูต อย่างกะทันหัน จึงขอความกรุณาเตรียมเอกสารเพิ่มเติมให้ครบถ้วน ตามที่สถานทูตขอ เพื่อความสะดวกในการพิจารณาอนุมัติ 88ออกวีซ่าสำหรับสถานทูต**
- การบิดเบือนข้อเท็จจริงประการใดก็ตามอาจจะถูกระงับมิให้เดินทางเข้าประเทศในกลุ่มเชงเก้นเป็นการถาวร และถึงแม้ว่าท่านจะถูกปฏิเสธวีซ่าสถานทูต ไม่เกินค่าธรรมเนียมที่ได้ชำระไปแล้วและหากต้องการขอยื่นคำร้องใหม่ก็ต้องชำระค่าธรรมเนียมใหม่ทุกครั้ง
- หากสถานทูตมีการสุ่มเรียกสัมภาษณ์บางท่าน ทางบริษัทฯขอความร่วมมือในการเชิญท่านไปสัมภาษณ์ตามนัดหมายและโปรดแต่งกายสุภาพ ทั้งนี้ทางบริษัทฯ จะส่งเจ้าหน้าที่ไปอำนวยความสะดวก และประสานงานตลอดเวลาและหากสถานทูตขอเอกสารเพิ่มเติมทางบริษัทฯใคร่ขอรบกวนท่านจัดส่งเอกสารดังกล่าวเช่นกัน
- กรณีที่ท่านยกเลิกการเดินทางภายหลังจากได้วีซ่าแล้ว ทางบริษัทฯขอสงวนสิทธิ์ในการแจ้งสถานทูตยกเลิกวีซ่าของท่าน เนื่องจากการขอวีซ่าในแต่ละประเทศจะถูกบันทึกไว้เป็นสถิติในนามของบริษัทฯ



- ทางสถานทูตจะรับพิจารณาเฉพาะท่านที่มีเอกสารพร้อมและมีความประสงค์ที่จะเดินทางไปท่องเที่ยวยังประเทศตามที่ระบุเท่านั้น การปฏิเสธวีซ่าอันเนื่องมาจากหลักฐานในการขอขึ้นวีซ่าปลอมหรือผิดวัตถุประสงค์ในการยื่นขอวีซ่าท่องเที่ยว ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงิน โดยจะหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงและจะคืนให้ท่านหลังจากทัวร์ออกเดินทางภายใน 30 วัน โปรแกรมการเดินทางอาจเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม ทั้งนี้จะคำนึงถึงประโยชน์และความปลอดภัยของผู้เดินทางเป็นหลัก

*** หมายเหตุ ในกรณีที่ทางสถานทูต ต้องการเอกสารเพิ่มเติม อาทิ หนังสือรับรอง เป็นเอกสารที่ออกโดย กรมพัฒนาธุรกิจการค้า (DBD) เพื่อรับรองตัวตนของบริษัท, หรือทางสถานทูตต้องการให้แปลเอกสารเป็นภาษาอังกฤษ ที่ต้องรับรองโดยกรมการกงสุล (เอกสารการเปลี่ยนชื่อ, หนังสือรับรองบุตร) (ทางผู้ยื่นวีซ่า(ลูกค้า) จะต้องเป็นผู้ออกค่าใช้จ่ายในการคัดสำเนาและค่าแปลเอกสารเอง)